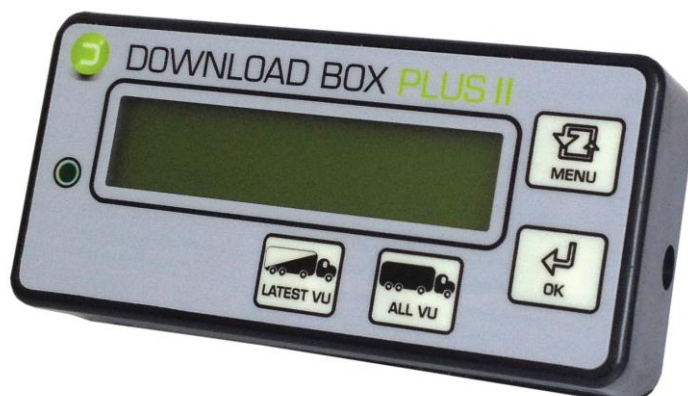


# TDT DOWNLOAD BOX PLUS II

Distributor:

**Truck Data Technology, s.r.o.**  
Korytná 47/3  
100 00 Praha 10 – Strašnice

**Technická podpora:** +420 731 411 272  
**Po-Čt:** 9-12, 13-16 hod.  
**Pá:** 9-12, 13-14 hod.  
[www.tdt.cz](http://www.tdt.cz)



**DOWNLOAD BOX plus II** je zařízení určené pro stahování dat jak z digitálních tachografů tak zároveň z karet řidičů.

## Popis tlačítek klávesnice:

„ALL VU“	Stahování <b>všech dat tachografu</b> , současně i karty řidiče ze slotu tachografu. <i>Získáme 1 až 2 stažené soubory (1 x M_*.DDD, 1 x C_*.DDD).</i>
„LATEST VU“	Stahování všech dat tachografu <b>od posledního úspěšného stažení</b> . <i>Získáme jeden soubor (1 x M_*.DDD).</i>
„MENU“	Volba jednotlivých funkcí a nastavení stahovacího zařízení.
„OK“	Potvrzovací klávesa.

## Postup stahování dat z karty řidiče prostřednictvím slotu DB+ II:

1. Zajistěte dostatečně nabitý akumulátor jednotky (minimálně 30%).
2. Odpojte od jednotky všechny USB kabely (odpojení zařízení od počítače, tachografu) - jednotka **nesmí** být připojena k PC!
3. Zasuňte kartu řidiče **čipem vzhůru** do slotu DB+ II.
4. Po testu baterie a vnitřní paměti jednotky započne automaticky stažení karty (indikace blikáním LED diody a popisem stahovaných bloků dat na displeji).
5. Konec stahování karty je indikováno trojím krátkým zvuk. signálem, trvalým svícením LED diody a na displeji hlášením „Stahovani OK“.
6. Vysuňte kartu ze slotu, ať v případě napájení z baterie nedochází k jejímu zbytečnému vybíjení.

**Upozornění:** Během stahování nevyjímejte kartu řidiče ze zařízení. Hrozí tím narušení paměti zařízení a poškození samotné karty! Kartu řidiče vyjměte pouze při jejím dokončeném stahování (cca po 70 sekundách)!

## Postup stahování dat z tachografu:

1. Vložte klíčky vozu do zapalování a sepněte obvod (kabina vozu a tachograf pod proudem) a do tachografu vložte čipem vzhůru kartu podniku<sup>1</sup> (žlutá karta) – vyčkejte na přihlášení majitele (podniku) do tachografu.

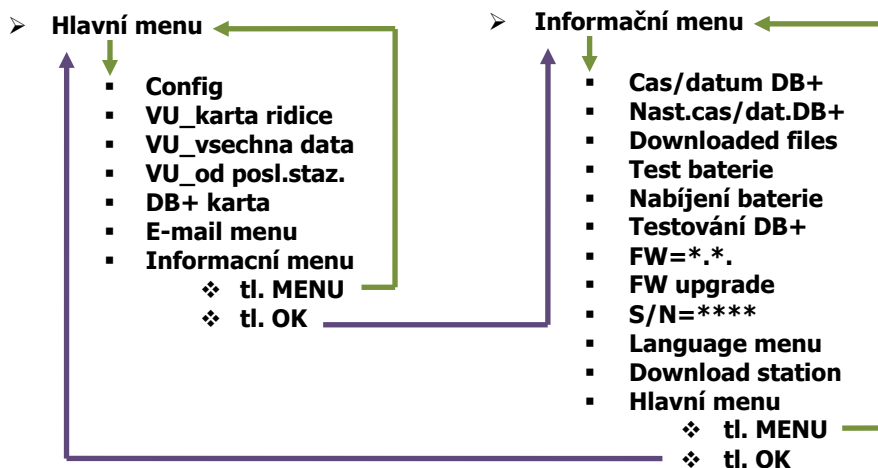
<sup>1</sup> Informace ke kartě podniku:

**Bez karty podniku není možné data z tachografu stahovat.** O kartu zažádejte na odboru dopravy v rámci příslušného úřadu obce s rozšířenou působností nebo se informujte na Ministerstvu dopravy!

2. Pomocí datového kabelu (mini USB – 6-ti pin) propojte tachograf s DB+ II – stahovací zařízení je v hlavním menu.
  3. **A)** Stáhněte data pomocí tlačítek klávesnice:
    - **„LATEST VU“:** Stažení vozidla od posledního úspěšného stažení. Plně nahrazuje funkci **„VU\_od posl. staz“**.
    - **„ALL VU“:** Stažení kompletního obsahu tachografu + karty řidiče, je-li v jeho slotu. Plně nahrazuje funkci **„VU\_vsechna data“**.
  - B)** Pomocí tlačítka **„MENU“** a potvrzovací klávesy **„OK“** zvolte variantu stahování:
    - **„Config“:** Stažení dat podle uživatelem nadefinovaných pokynů. Specifické nastavení provedete pomocí textového souboru „CONFIG.txt“ ve vnitřní paměti DB+ II. **Postup je uveden níže!** Lze získat 1ks souboru „M\_\*.DDD“ a 1ks „C\_\*.DDD“.
    - **„VU\_karta řidiče“:** Stažení karty řidiče ze slotu tachografu. Lze získat 1ks souboru „C\_\*.DDD“.
    - **„VU\_vsechna data“:** Stažení kompletního obsahu tachografu + karty řidiče, je-li v jeho slotu. Lze získat 1ks souboru „M\_\*.DDD“ a 1ks „C\_\*.DDD“.
    - **„VU\_od posl.staz.“:** Stažení všech dostupných nových dat od data předešlého úspěšného stažení DT. Lze získat 1ks souboru „M\_\*.DDD“.
    - **„DB+ karta“:** Stažení karty řidiče ze slotu DB+ II. Lze získat 1ks souboru „C\_\*.DDD“.
    - **Poznámka:** Kartu řidiče z interního slotu DB+ II lze pomocí menu stahovat pouze tehdy, pokud tuto kartu zasuneme až po připojení DB+ II k tachografu nebo pokud se snažíme kartu stáhnout z jiného důvodu podruhé (po jejím stažení z interního slotu, jež se provádí automaticky po vložení karty).
  4. Průběh stahování a typ stahovaných dat zobrazuje displej DB+ II. Průběh procesu rovněž indikuje blikající LED dioda.
  5. Úspěšné stažení dat indikuje rozsvícená LED dioda a signalizace na displeji **„Stahovani OK“**.
  6. Poté vysuneme konektor DB+ II z datového konektoru tachografu a odpojíme kabel od DB+ II (případně i kartu řidiče z interního slotu DB+ II).
- Stažená data:** Ve složce „DOWNLOAD“ v paměti DB+II jsou nyní uložena získaná data, která se musejí po stažení zálohovat na pevném disku PC. Doporučujeme data již zálohovaná v PC z přístroje po čase smazat - množstvím souborů se zpomalují funkce DB+ II.

## Jednotlivé položky MENU Download Boxu + II

1. Připojte zařízení datovým kabelem k PC (micro USB) a nechte proběhnout úvodní obrazovku.
2. Opakovaným stisknutím klávesy **MENU** se dostaňte k položce „Informační menu“ a potvrďte tl. **OK**. (Pokud se DB+ II dostane do procesu nabíjení baterie, ukončete jej klávesou „MENU“ a potvrďte ukončení nabíjení baterie tlačítkem „OK“ – tím se dostanete do hlavního menu.)
3. Mezi jednotlivými položkami menu se pohybujte pomocí tlačítka „MENU“ – položky menu jsou řazeny v následujícím pořadí:



## Hlavní menu:

- **Config:** Stažení dat podle uživatelem nadefinovaných pokynů.
- **VU\_vsechna data:** Stažení kompletního obsahu tachografu + karty řidiče, je-li v jeho slotu.
- **VU\_od posl.staz.:** Stažení všech dostupných nových dat od data předešlého úspěšného stažení DT.
- **VU\_karta ridice:** Stažení karty řidiče ze slotu tachografu.
- **DB+ karta:** Stažení karty řidiče ze slotu DB+ II.
- **Informační menu:** Přejechod do informačního menu s dalšími nastaveními.
- **Email menu:** Menu pro GSM modul (odesílání dat prostřednictvím GPRS signálu).

## Informační menu:

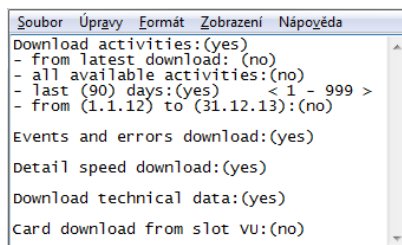
- **Cas/datum DB+:** Potvrzovací klávesou „OK“ zkontrolujete čas a datum nastavené v zařízení.
- **Nast.cas/dat.DB+:** Nastavení času a data v zařízení (pokud se čas v zařízení razantně liší od skutečného času, konzultujte tento krok s technickou podporou Truck Data Technology, s.r.o.)
- **Downloaded Files:** Přehled stažených souborů uložených v zařízení.
- **Test baterie:** Potvrzovací klávesou „OK“ zkontrolujete zbývající množství energie v baterii.
- **Nabíjení baterie:** Potvrzovací klávesou „OK“ manuálně spustíte napájení baterie (v případě, kdy množství energie baterie nekleslo pod 30%). DB+ II musí být připojen k PC. Napájení signalizuje hlášení „Nabíjení baterie OK“ na displeji a blikající LED dioda. Nabíjení lze opět přerušit a ukončit tlačítkem „MENU“ a potvrzením tohoto kroku pomocí „OK“.
- **Testování DB+:** Potvrzovací klávesou „OK“ spustíte testování DB+ - test tlačítek klávesnice, LED diody.
- **FW=\*.\*.:** Tato položka určuje verzi firmwaru, dle které lze zvážít jeho následnou aktualizaci.
- **FW upgrade:** Proces aktualizace firmwaru zařízení (tento krok konzultujte s technickou podporou Truck Data Technology, s.r.o.).
- **S/N=\*\*\*\*:** Výrobní číslo jednotky.
- **Language menu:** Jazykové mutace (English, cesky, slovensky, Magyar, Polski, Deutsch + informační menu).
- **Download station:** Režim „Download Station“ – režim načítání dat do paměti jednotky při připojeném napájení (jednotka v režimu čtení – nekomunikuj s PC).  
Tl. „OK“ – vstup do volby Download Station • tl. „MENU“ – výběr spuštění / ukončení režimu.  
Volbu potvrdíte tl. „OK“. Po potvrzení volby jednotku odpojte a opět připojte k PC/napájení.
- **Hlavní menu:** Přejechod do hlavního menu jednotky DB+ II.

## Specifické stahování pomocí volby CONFIG v hlavním menu

Volba CONFIG v menu stahovacího zařízení komunikuje se souborem CONFIG.txt uloženým v paměti zařízení, který ovlivňuje specifické způsoby stahování dat z vozidla.

### Nastavení souboru CONFIG.txt:

Soubor CONFIG.txt naleznete ve vnitřní paměti zařízení DB+ a slouží ke specifickému nastavení stahovacího procesu.



```

Soubor  Úpravy  Formát  Zobrazení  Nápověda
Download activities:(yes)
- from latest download:(no)
- all available activities:(no)
- last (90) days:(yes) < 1 - 999 >
- from (1.1.12) to (31.12.13):(no)

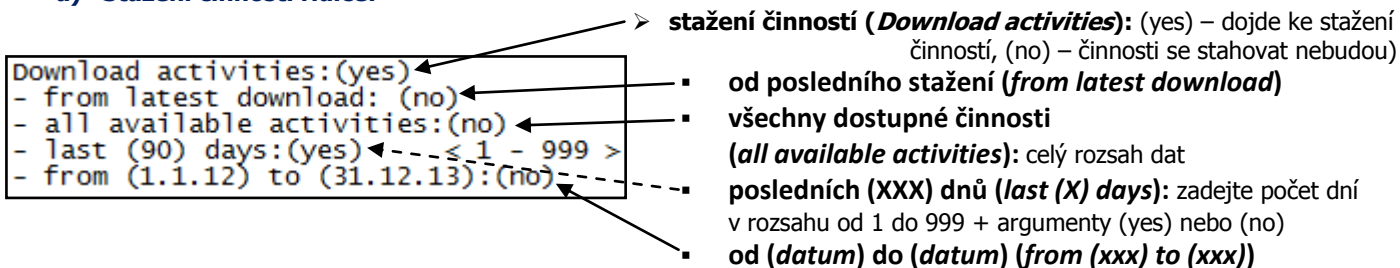
Events and errors download:(yes)
Detail speed download:(yes)
Download technical data:(yes)
Card download from slot VU:(no)

```

#### Nastavení ovlivňují záznamy v závorkách:

- (yes) *ano* – dojde k provedení pokynu
- (no) *ne* – pokyn se neprovede
- (*počet dní*) – pokyn usměrní rozsah stažených dní
- (*datum*) – pokyn usměrní rozsah stažených dat

#### a) Stažení činností řidiče:



**stažení činností (*Download activities*):** (yes) – dojde ke stažení činností, (no) – činnosti se stahovat nebudou

- **od posledního stažení (*from latest download*)**
- **všechny dostupné činnosti (*all available activities*):** celý rozsah dat
- **posledních (XXX) dnů (*last (X) days*):** zadejte počet dní v rozsahu od 1 do 999 + argumenty (yes) nebo (no)
- **od (*datum*) do (*datum*) (*from (xxx) to (xxx)*)**

**Poznámka:** Pokyn *Stahovat činnosti* určuje, zda se budou stahovat činnosti řidiče nebo nikoli - další nastavení [*from latest download*, *all available activities*, *last (X) days* a *from (xxx) to (xxx)*] definuje bližší upřesnění pokynu. Zvolte tedy pouze jeden ze čtyř uvedených pokynů.

#### b) Stahovat události a chyby (*Events and errors download*):

Vložte argumenty (yes) nebo (no)

#### c) Stahovat rychlost podrobně (*Detail speed download*):

Vložte argumenty (yes) nebo (no)

**Poznámka:** Podrobnou rychlost vozidla důrazně doporučujeme stahovat za všech okolností.

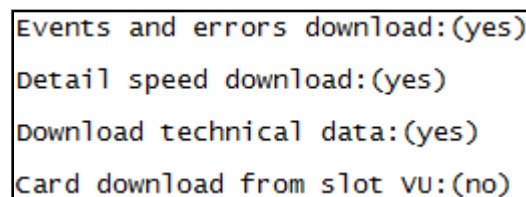
#### d) Stahovat technická data (*Download technical data*):

Vložte argumenty (yes) nebo (no)

#### e) Stahovat kartu (*Card download from slot VU*):

- stažení karty řidiče ze slotu tachografu, je-li ve vozidle přítomna.

Vložte argumenty (yes) nebo (no)

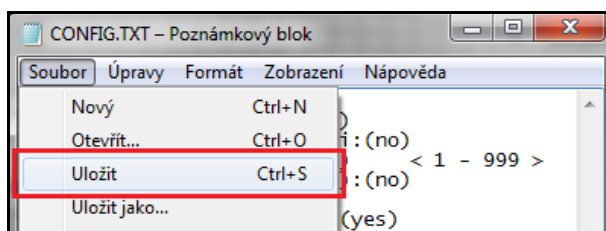


```

Events and errors download:(yes)
Detail speed download:(yes)
Download technical data:(yes)
Card download from slot VU:(no)

```

**Po zásahu do souboru CONFIG.txt změny uložte v menu Soubor položkou *Uložit*:**



## Indikace závad při stahování dat:

- **Chybné stažení karty řidiče nebo tachografu vozidla:**  
V případě neúspěšného stažení karty nebo tachografu zařízení vydá dlouhou zvukovou signalizaci a na svém displeji zobrazí text „**Chyba stah.c.#**“ – interní číslo chyby lze konzultovat s technickou podporou nebo výrobcem DB+ II. V root adresáři vznikne po chybovém stažení rovněž tzv. „chybový soubor“ *ERRD\*\*\*\*.ERR*, ve kterém jsou data pro výrobce DB+II pro posouzení závady vzniklé při chybném stažení dat.
- **Odlišnosti mezi časem a datem nastaveným v jednotce a reálným časem:**  
Pokud se čas v zařízení razantně liší od skutečného času, konzultujte tento krok s technickou podporou Truck Data Technology, s.r.o. Interní čas jednotky je důležitý pro správné stažení karty řidiče ze slotu DB+ II.
- **Problém s přihlášením jednotky do počítače (vyměnitelný disk se složkou DOWNLOAD):**  
Zařízení při připojení k PC na svém displeji hlásí „Download station – Vložte kartu“ - zařízení je v režimu Download Station:
  - a) Stisknutím tl. „MENU“ navolte volbu „**USB menu – USB Flash disc**“ a potvrďte tl. OK – zařízení se zahlásí do systému jako vyměnitelný disk (na displeji text „Download Box+ II – USB Flash disc“).
  - b) Pomocí tl. „MENU“ nalistujte volbu „Informační menu“ a vstupte do ní (stiskněte 4x tl. MENU + potvrďte tl. OK). Následně nalistujte volbu „Download station“ a vstupte do ní (10x tl. MENU + potvrďte tl. OK). Tlačítkem MENU změňte volbu No na Yes a potvrďte tl. OK (režim „Download station“ je nyní aktivní) - po potvrzení volby jednotku odpojte a opět připojte k PC/napájení. Zařízení se po připojení k PC zahlásí textem „Download station-Vložte kartu“ – postupujte podle bodu **a**).

## Číselná označení chyb při stahování dat

- **Chyba 22:** Stažení dat z karty s připojeným USB kabelem – odpojte datový kabel a stáhněte kartu vsunutím do slotu DB+II.
- **Chyba 25:** Komunikační problém mezi DB+II a tachografem – kontrola sepnutého obvodu kabiny (klíčky vozu v poloze 1) a platná podniková karta v libovolném slotu tachografu. Pokud je vše splněno, kontaktujte helpdesk TDT, s.r.o.
- **Chyba 28:** Problém s vnitřní pamětí jednotky – kontaktujte technickou podporu výrobce.
- **Chyba 72:** Jednotka nerozpoznala typ karty.
- **Chyba 73:** Chybějící podniková karta v tachografu

## Další technické informace:

- **Napájení, nabíjení a péče o akumulátor:**  
Zařízení je při stahování napájeno z datového konektoru tachografu a pomocí integrovaného akumulátoru (načítání karet řidičů bez použití PC nebo tachografu). Plné dobití akumulátoru prostřednictvím datového kabelu (USB – micro USB) probíhá cca **2,5 hodiny**. Nabíjení baterie započne automaticky při poklesu množství energie pod 30% - při vyšším množství energie lze nabíjení spustit manuálně (viz popis Informační menu). Při úrovni akumulátoru nižší než 30% se jednotka nepřihlásí do systému – je nutné akumulátor dobít.
- **Stahování dat:**  
Data se stahují z tachografu přes rozhraní RS232 a ukládají se do vnitřní paměti zařízení do složky DOWNLOAD. Po připojení k počítači pomocí USB kabelu se vytvoří nový disk (Vyměnitelný disk), kde můžeme kopírovat, mazat či otevírat stažená data z tachografu. Při úrovni akumulátoru nižší než 30% se jednotka nepřihlásí do systému – je nutné akumulátor dobít.

Data z vozidel jsou ukládána do složky DOWNLOAD ve formátu „**M\_yymmdd\_registrační značka vozu\_identifikační číslo vozu.DDD**“.

Data z karet řidičů jsou ukládána do složky DOWNLOAD ve formátu „**C\_yymmdd\_křestní jméno řidiče (iniciála)\_příjmení řidiče\_identifikační číslo karty.DDD**“.

**Oba druhy dat jsou kompatibilní se všemi užívanými vyhodnocovacími programy.**

- **Přednosti zařízení:**
  - kompaktní velikost (94 mm x 45 mm x 33 mm)
  - indikace průběhu stahování
  - zařízení pro všechny DTCO
  - certifikace CE
  - stahování hlavní paměti DTCO a karet řidičů (stažení karet řidičů přes integrovaný slot pro karty jednotky DB+II bez nutnosti používání karty podniku)
  - pro 12V i 24V vozidla
  - konfigurace textovým souborem (není nutná instalace do PC či internetové připojení)
  - konfigurace a záloha dat na každém PC
  - rychlý a snadný přesun dat do PC